

An die Wirtschaftsteilnehmer
 Agli operatori economici

ISOV/SICP

Bozen - Bolzano, 30/03/2021

<p>ControlCenter-2021 (BINGO) CIG: 8676267A05</p> <p>Antworten auf Erklärungsanfragen</p>	<p>ControlCenter-2021 (BINGO) CIG: 8676267A05</p> <p>Risposte a richieste di chiarimento</p>
<p>1. Hat der Auftraggeber die Lizenzart, unter der die Software zur Verfügung gestellt werden soll, bereits festgelegt oder wird diese mit dem Wirtschaftsteilnehmer im Einvernehmen vereinbart.</p> <p>Der Auftraggeber hat die Lizenzart, unter der die Software geliefert werden soll, nicht definiert. Daher kann der Wirtschaftsteilnehmer eine Lizenzart vorschlagen, die er für angemessen hält und die vollständig den Anforderungen der technischen Unterlagen entspricht.</p> <p>2. Wir bitten um Klarstellung bezüglich des Ausschreibungsbetrages. Im Dokument "Disciplinare" Ausschreibungsbedingungen Pkt. 1.2.3 heißt es:</p>	<p>1. Si richiede se la stazione appaltante ha già definito la licenza sotto la quale il software dovrà essere rilasciato o se sarà mediata con l'operatore economico.</p> <p>La stazione appaltante non ha definito il tipo di licenza sotto la quale il software dovrà essere fornito. Pertanto l'operatore economico potrà proporre un tipo di licenza che ritiene adeguato e che corrisponde a tutto quanto richiesto dalla documentazione tecnica.</p> <p>2. Chiediamo chiarimenti in merito all'importo a base di gara. Nel documento "Disciplinare di gara", al punto 1.2.3 è indicato: "L'importo a base di gara è pari a euro 249.600 (al netto d'IVA e/o di</p>

STA - Südtiroler Transportstrukturen AG • Gerbergasse 60 • I-39100 Bozen
STA - Strutture Trasporto Alto Adige SpA • Via dei Conciapelli 60 • I-39100 Bolzano
 Tel. +39 0471 312 888 • info@sta.bz.it • sta@pec.bz.it • www.sta.bz.it



Ges.Kapital - capitale soc.: Euro 14.860.000 • MwSt.-Nr. - p. IVA: 00586190217
 Handelsregister Bozen - registro delle imprese Bolzano: BZ 87527 • Einpersonengesellschaft - Società unipersonale
 Unterliegt der Leitung und Koordination gemäß Art. 2497 und folgende des Z.G.B. durch die Autonome Provinz Bozen - Südtirol
 Società soggetta a direzione e coordinamento ai sensi dell'Art. 2497 del C.C. da parte della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
 File: https://stabz.sharepoint.com/InfoSys/ProjektelS/Vergabe_ControlCenter_MaaS/ControlCenterDocuments/Vergaben Lieferung ControlCenter/1 - Unterlagen/210322 Antwort auf Anfragen.docx



„Der Ausschreibungsbetrag beläuft sich auf 249.600,00 Euro (ohne MwSt. und andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und ohne Sicherheits-/Interferenzkosten).“

Im Dokument "Besondere Vertragsbedingungen für Lieferungen Teil II" Art. 2 Abs. 1 heißt es: Ausschreibungsbetrag der Lieferungen 149.600,00 Euro (ohne MwSt. und ohne Sicherheits-/Interferenzkosten) ...

Welcher der 2 Werte ist korrekt?

Aufgrund eines materiellen Fehlers wurde im Dokument „Besondere Vertragsbedingungen Teil II“ der falsche Ausschreibungsbetrag angeführt.

Der korrekte Ausschreibungsbetrag ist jener, welcher in den Ausschreibungsbedingungen angeführt ist, also 249.600,00 Euro (ohne MwSt. und andere gesetzlich vorgeschriebene Steuern und Abgaben und ohne Sicherheits-/Interferenzkosten)

altre imposte e contributi di legge, nonché oneri di sicurezza/interferenza)“.

Nel documento “Capitolato speciale d'appalto per forniture Parte II” invece, all’Art. 2, comma 1, è indicato un importo a base d’asta di 149.600,00 Euro (al netto d’IVA e oneri di sicurezza/interferenza).

Quale dei due valori è corretto?

L’importo indicato nel capitolato speciale parte II, per un errore materiale, non è corretto.

L’importo a base di gara corretto è quello indicato nel disciplinare, ovvero Euro 249.600 (al netto d’IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché oneri di sicurezza/interferenza).